

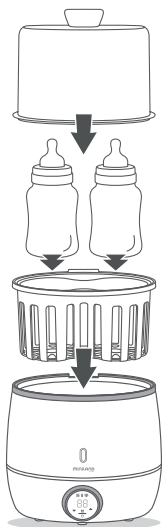
1

- Añada agua al recipiente con la taza de medición
- Add water into the bowl of the console by the measuring cup
- Com o copo medidor, ponha água na tigela da consola
- A l'aide du verre mesureur, ajoutez de l'eau dans le bol de la console
- Versi acqua nella ciotola con il misurino
- Przy pomocy miarki nalej wodę do stalowej misy znajdującej się na konsoli
- Добавьте воду в паровую чашу с помощью мерного стаканчика



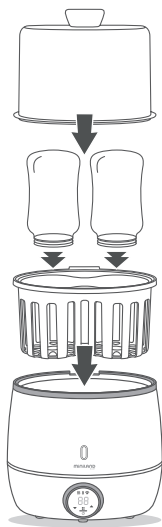
2

- Función de calentamiento
- Heating function
- Função de aquecimento
- Fonction de réchauffement
- Funktion "aufwärmen"
- Funzione di riscaldamento
- Funkcja podgrzewania
- быстрый нагрев



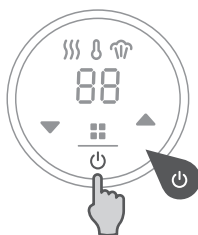
3

- Función de esterilización
- Sterilisation function
- Função de esterilização
- Fonction de stérilisation
- Funktion "sterilisieren"
- Funzione di sterilizzazione
- Funkcja sterylizacji
- Режим стерилизации



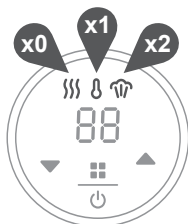
4

- Pulse el botón "ON".
- Press "ON" button.
- Premir o botão "ON".
- Appuyer sur la touche "ON".
- Betätigen Sie die "ON" Taste.
- Premere il pulsante "ON".
- Naciśnij przycisk "ON".
- Нажав кнопку "ON".



5

- Seleccione la función deseada:
- Select the function desired:
- Selecione a função desejada:
- Sélectionner la fonction souhaitée:
- Wählen Sie die gewünschte Funktion:
- Selezionare la funzione desiderata:
- Wybierz żądaną funkcję:
- Выберите нужную функцию:



Calentamiento rápido
Fast heating
Aquecimento rápido
Réchauffement rapide
Schnelles Aufwärmen
Riscaldamento rapido
Szybkie podgrzewanie
быстрый нагрев



Mantenimiento de temperatura
Temperature hold
Manutenção da temperatura
Maintien de la température
Temperatur konstant halten
Mantenimento di temperatura
Utrzymanie temperatury
поддержание температуры



Esterilización
Sterilisation
Esterilização
Stérilisation
Sterilisieren
Sterilizzazione
Steryliczacji
стерилизации

6

- Seleccione el tiempo de funcionamiento o la temperatura
- Select the working time or the temperature
- Selecione o tempo de funcionamento o a temperatura
- Sélectionnez le temps de fonctionnement ou la température
- Wählen Sie die Betriebszeit oder Temperatur
- Selezionare il tempo di funzionamento o la temperatura
- Wybierz czas pracy lub temperatury
- Выберите время работы или температуры



7

- Esperar 5 segundos
- Wait 5 seconds
- Aguarde 5 segundos
- Attendre 5 secondes

- 5 sekunden warten
- Attendere 5 secondi
- Odczekaj 5 sekund
- Подождите 5 секунд